KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3741/87

af 14. december 1987

om ændring af forordning (EØF) nr. 3540/85 om gennemførelsesbestemmelser til særforanstaltningerne for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforansaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3127/86 (2), særlig artikel 3, stk. 7,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2036/82 af 19. juli 1982 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1958/87 (4), særlig artikel 12a, stk. 4,

og ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 31a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3540/85 (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2889/87 (6), er der fastsat en kontrolordning for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, der er genstand for samhandel mellem medlemsstaterne; for at undgå misforståelser bør den i nævnte artikels stk. 2 omhandlede angivelse, der skal indføjes i rubrik 104 i kontroleksemplaret, ændres;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Tørret Foder —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 31a, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 3540/85 foretages følgende ændringer:

1. Litra b), affattes således:

»b) rubrik 104, idet de ikke gældende angivelser udstreges, og der tilføjes en af følgende angivelser:

— Destinado a ser objeto de una declaración de recepción para ser utilizado con arreglo al apartado 3 del artículo 16 del Reglamento (CEE) nº 3540/85 o a ser exportado hacia terceros países

— Bestemt til at blive omfattet af en erklæring om ankomst som omhandlet i artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3540/85 eller til udførsel til tredjelande

— Zur Verwendung gemäß Artikel 16 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 oder zur Ausfuhr nach Drittländern in eine Eingangserklärung einzutragen

— Προοριζόμενο να αποτελέσει αντικείμενο δηλώσεως αποδοχής για να χρησιμοποιηθεί κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 ή να εξαχθεί προς τρίτες χώρες

— To be the subject of a declaration of products received to be used as defined in Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 3540/85 or to be exported to third countries

— Destiné à faire l'objet d'une déclaration de réception pour être utilisé au sens de l'article 16 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 3540/85 ou à être exporté vers les pays tiers

— Destinato ad essere oggetto di una dichiarazione di ricevimento per essere utilizzato a norma dell'articolo 16, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 3540/85 o ad essere esportato verso i paesi terzi

— Bestemd om, met het oog op het gebruik ervan, te worden vermeld in een opgave van de binnengekomen hoeveelheden in de zin van artikel 16, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3540/85 of voor uitvoer naar derde landen

— Destinado a ser objecto de uma declaração de recepção para ser utilizado na acepção do nº 3 do artigo 16º do Regulamento (CEE) nº 3540/85 ou a ser exportado para países terceiros.«

2. Sidste afsnit affattes således:

»Rubrikken »kontrol med anvendelse og/eller bestemmelse« på bagsiden af kontroleksemplaret skal endvidere i rubrikken »Bemærkninger« indeholde angivelsen af den nettovægt, der konstateres for det kontrollerede produkt, samt en angivelse af den i artikel 16, stk. 3, omhandlede erklæring om ankomst, som produktet er omfattet af.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

(1) EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.
(2) EFT nr. L 292 af 16. 10. 1986, s. 1.
(3) EFT nr. L 219 af 28. 7. 1982, s. 1.
(4) EFT nr. L 184 af 3. 7. 1987, s. 3.
(5) EFT nr. L 342 af 19. 12. 1985, s. 1.
(6) EFT nr. L 275 af 29. 9. 1987, s. 23.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. december 1987.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand